



# Pomaretto

Riguardo a Pomaretto, non ci sono informazioni precise circa il periodo preistorico e romano. In epoca medievale il paese ha seguito le sorti delle comunità vicine. Pomaretto assunse la sua identità comunale solo a partire dal 1630, anno in cui venne staccato da Perosa Argentina ed il versante sinistro della Val Chisone diventò francese.

En ce qui concerne Pomaretto, il n'y a pas d'informations précises concernant la période préhistorique et romaine. Au Moyen Âge le village suit les destinées des communautés limitrophes. Pomaretto prend son identité communale seulement en 1630, quand il fut détaché de Perosa Argentina et le versant gauche du val Chisone devint français.

Nell'800 il borgo iniziò a crescere rapidamente con l'avvento delle industrie tessili, mentre sulla riva destra del Germanasca, nelle zone di Messelli e Clot Boulard, furono aperte delle miniere di grafite. La seconda metà del XIX secolo è caratterizzata da una massiccia migrazione verso l'America Meridionale, in particolare verso l'Uruguay e l'Argentina.

Au XIXème siècle le bourg commença à se développer rapidement grâce aux industries textiles, tandis que sur la rive droite du Germanasca, dans les hameaux de Messelli et de Clot Boulard, furent ouvertes des mines de graphite. La deuxième moitié du XIXème siècle est caractérisée par une migration massive vers l'Amérique du Sud, et notamment vers l'Uruguay et l'Argentine.

Dal 1928 al 1956 il comune si unificò con quello di Perosa. Durante la Seconda Guerra Mondiale Pomaretto pagò un pesante tributo in vite umane: il 21 marzo del 1944 i soldati tedeschi incendiarono per rappresaglia la borgata Pons.

De 1928 à 1956 la commune fut unie à celle de Perosa. Pendant la Deuxième Guerre Mondiale Pomaretto paya un lourd tribut en vies humaines : le 21 mars 1944 les soldats allemands par représailles incendièrent l'hameau de Pons.

Molte delle vicende storiche di Pomaretto sono legate alla storia dei Valdesi, che qui fondarono importanti opere quali l'Ospedale valdese, la Suola Latina e il Convitto Valdese, che attualmente ospita l'esposizione permanente "Antichi Mestieri", una singolare collezione di modellini di legno scolpiti da Carlo Ferrero e vestiti dalla moglie Enrichetta, i quali riproducono i mestieri legati alle attività della vita in valle.

Des pans entiers de l'histoire de Pomaretto sont liés à l'histoire des Vaudois, qui bâtirent à Pomaretto des œuvres importantes, comme l'Hôpital vaudois, l'École Latine et le Convitto valdese qui abrite actuellement l'exposition permanente « Anciens Métiers », une collection singulière de maquettes en bois, sculptés par Carlo Ferrero et habillée par sa femme Enrichetta, qui mettent en scène les métiers liés à la vie dans la vallée.



# Mirabel-et-Blacons

Nel 1165 si cita un *castrum* di Mirabel che era allora un villaggio fortificato costruito su un promontorio. Sono ancora visibili resti di torri di guardia e di bastioni. Mirabel era inoltre una terra del patrimonio dei vescovi di Die, che la conservarono fino alla Rivoluzione.

En 1165 on cite un *castrum* de Mirabel qui était alors un village fortifié construit sur un promontoire. Des vestiges de tours de guet et de remparts restent visibles. Mirabel était en outre une terre du patrimoine des évêques de Die qui la conservèrent jusqu'à la Révolution.

Durante le guerre di religione, il villaggio a maggioranza protestante fu invaso da quattromila mercenari italiani, di cui la metà morì di tifo. Nel 1575, ebbe luogo una battaglia memorabile al ponte di Blacons dove il celebre capitano protestante Charles du Puy-Montbrun fu ferito e fatto prigioniero. In un primo tempo fu rinchiuso nella torre di Crest, poi rapidamente trasferito a Grenoble dove, su ordine del re Enrico III, il parlamento lo condannò alla pena capitale.

Pendant les guerres de religion, le village, en majorité protestante, fut investi par quatre mille mercenaires italiens dont la moitié mourut du typhus. En 1575, un combat mémorable se déroula au pont de Blacons. C'est là que le célèbre capitaine protestant Charles du Puy-Montbrun fut blessé et fait prisonnier. D'abord enfermé à la tour de Crest, il fut rapidement transféré à Grenoble ou, sur ordre du roi Henri III, le parlement le condamna à la peine capitale.

Fin dal Medioevo, le acque della Gervanne furono sfruttate per attivare macine e mulini. In epoca industriale, esse fecero girare i mulini di Romezon e dei Berthalais, mentre nel 1880 la grande cartiera Latune che sfruttava il legno della foresta di Saou, impiegava trecento persone. Questa cartiera cessò l'attività nel 1972. Con il declino dell'attività agricola il villaggio di Mirabel perse progressivamente la quasi totalità dei suoi abitanti a beneficio del villaggio di Blacons.

Dès le Moyen Age, les eaux de la Gervanne furent exploitées pour actionner foulons et moulins. A l'ère industrielle, elles firent tourner les moulins de Romezon et des Berthalais, alors que la grande papeterie Latune, qui exploitait les bois de la forêt de Saou, employait trois cents personnes en 1880. Cette papeterie cesse toute activité en 1972. Avec le déclin de l'activité agricole, le village de Mirabel allait perdre progressivement la quasi totalité de ses habitants, au bénéfice du village de Blacons.